

中国边疆研究资料文库·边疆史地文献初编

東北邊疆

第二輯

中国边疆研究资料文库·边疆史地文献初编

東北邊疆

第二輯

出塞紀略

別編卷第二十三

常熟錢良擇玉友著

康熙二十七年戊辰夏五月朔日壬申

皇上御乾清門奉使內大臣索額圖佟國璣馬喇等率同使臣進見兵部督捕理事官臣張鵬翮兵科給事中臣陳世安特膺 簡命同預參畫 紿言指授諄諄受 命陞辭而出

初二日癸酉滿漢文武諸臣寅出德勝門

上以遠使絕域宜加擁衛 命選精騎萬餘人隨行

古卿行旅從之義也私從僕馬亦復踰萬旌旆飛颺
連亘二十餘里兼 命 皇長子騎行二十里至清
河慰勞諸臣宣賜乳茶諸臣望 謗謝 恩訖卽整
旆而行午過沙河晴暑特甚夜屯居庸之南口萬峯
環翠山風陡作俄頃而息迴顧神京已南去九十里
矣

初三日甲戌天晴無風山行竟日石路崎嶇時蹶馬
足兩峯壁立中爲通衢愈登愈高不知其所止極十
五里至居庸關城城門額曰天下第一雄關蓋京師

北面之極衝淮南子所謂天下九塞居庸其一者也
出關山峯插天翠屏丹嶂掩映複疊三里至陰涼崖
山高蔽日故名又五里至彈琴峽水流潺湲峽端緣
崖置屋若凌虛然峭不可梯諦視莫得其路又三里
至居庸上關城稍低而山益高又十二里至八達嶺
乃山之絕頂也胡嶠記自居庸西北入石門關關路
狹隘一夫可以當百乃中國控阨契丹之險或以爲
此卽石門關元人以此爲居庸北口築城設戍焉山
水記自八達嶺下視居庸關若建瓴若窺井昔人謂

甲子年正月
丁巳卷第二十三

二

藏板

居庸之險不在關城而在八達嶺信然踰嶺下路漸坦五里至岔道卽平原矣志云岔道有二路自延慶州至四海治爲北路自懷來衛至宣府爲西路入達嶺爲居庸之襟吭岔道又居庸之藩籬也自居庸南口至岔道計程五十里凡過長城六層地勢北高南下岔道號稱平地然已高出京師萬山之上矣絕險天設豈偶然哉二十里過榆林驛堡而屯回顧山巔城痕高下若線束峯腰坡閒馬蹄花特盛卽吾鄉書帶草也得詩一首

居庸關

大地如屋廬面南而背北北嚮墐其戶以拒朔風力
偉哉居庸關鎖鎗奠北極百里拱神京聳聳適相直
萬峯層疊起左右爭輔翼或整若屏風干仞排劣崩
或鋩若劍芒刻峭聳旋側高下繚以城數重疋練織
羊腸中貫之一線乍通塞峭壁夾東西紅日午爲黑
奔泉琴瑟鳴怪石虎豹匿飛鳥不能過雲霞亦異色
山靈似有知各效琅衛職吁嗟開闢初造化何奇特
設此作保障今古擁王國我乘使者車憑軾壯智魄

忘其驅馳艱叱馭過偏仄作詩記天險兼以歌

帝德

初四日乙亥晴暑二十里至懷來十五里至狼山又十五里屯土木堡山風甚急更餘微雨按懷來卽北齊之北燕州也唐改稱媯州五代時石晉割賂契丹又改稱可汗州金廢其州至明初改置懷來衛靖難兵起成祖謂懷來衛未下居庸有必爭之理遂拔懷來而守之山後諸州以次降附於是北平之肩背益固土木本名統漠唐末高開道據懷戎時所置後訛

爲土木明正統末車駕至此困于也先

初五日丙子晴暑二十里至沙城卽隋總管李崇拒
突厥處旁多白花香甚不知其名又二十里至保安
州本石晉奉聖州以納於契丹而名又二十里至雞
鳴山驛飯於城根之下又五里至下花園又十里至
上花園峯巒迴抱流泉繞之水光山色應接不暇乃
遼蕭太后行幸故地也水有細魚流急不可垂釣晚
大雨驟作避柳陰下既霽倚山而屯

午行

時雨天中節浮雲塞外身葵櫛誰勝事沙磧自良辰
披葛涼添絮傳杯礮滌塵神京三百里南望月鉤新
初六日丁丑大風驚沙撲面磔磔有聲微雨隨之馬
不能進行四十里至宣府城周數十里萬瓦鱗次坊
樓櫛比可敵江淮閒名郡邊城雄鎮也按宣府係秦
時上谷郡地明初洪武四年詔徙其民於居庸關內
而墟之二十六年改置萬全都指揮使司設附郭宣
府左右二衛爲西北腰脅駐兵三十萬以鎮遏之歲
輸轉餉無算本朝內外一家邊庭無事駐防甲士

數千而已暑甚暫憩城北古廟晚風止又十里屯柳

河川

上谷道中遇風

陡然晴旭掩朝暉動地雄聲肆吼威橫掃亂雲天際去猛驅驚石馬前飛無邊塞草翻青浪一派征人響
鐵衣似爲聖朝張武烈故憑餘力展旌旗

初七日戊寅晴朗無風五十里至張家口下堡城周五六里明宣德四年築也商賈輶輶居然都會自明時歲受蒙古之擾逮我朝滿漢爲一蒙古諸色人

附錄書
卷第二十三

王

藏板

等出入貿易如一家人故其民安業日以繁庶又五十里至上堡其廣與下堡等而南面無城北爲長城橫截山腰過此卽蒙古界矣按前漢書燕築長城自造陽至襄平置上谷漁陽右北平遼西遼東郡趙武靈王自代並陰山下至高闕爲塞置雲中九原雁門代郡秦始皇帝兼并六國因邊山險塹谿谷可繕者繕之西起臨洮東至遼東萬餘里並令蒙恬修築卻匈奴於漠外今考造陽地在上谷界中則此地之長城蓋燕所築而秦所修也出塞里許憩道傍大石下

石高十餘丈南障日光可庇數人下有碧澗奔迅而流澗邊泉源湧出大如盆盎澗澗有聲掬而飲之甘涼特異又行數里而屯得詩二首

長城行

吁嗟哉燕王秦始先後爭雄豪築城千仞忘其勞丹崖翠壑莽高下玉環素練圍周遭錯鐵爲金石爲骨峩峩鍵鑰金墉牢一坏半劃坤維斷判然中外分山腰臨洮其頭遼海足九郡雄堞摩青霄想當役夫舉杵時豈惜億衆聲啼號胡不更北數萬里并包漠北

爲農郊壯圖氣盛止于此其餘割棄資蓬蒿荒哉二世欲施漆蔭室蕩蕩徒傳嘲千秋數姓恃此險緣邊未免聞鳴鶻我

皇神武馭以德窮髮遠近均恩膏大開闢城置郵遞骨都顏利爭來朝

出塞口占

黃日壓邊城風搖大將旌弓刀三百萬一騎是書生初入日已卯晴寒如京師九月行十里陟高山石路澆確頗易覆車亂山層疊無林木而草特茂水流繞

石山麓路旁間有民居舍六十里屯察罕陀羅哈打入察罕陀羅哈譯言北首也打入譯言嶺也自入蒙古其方言雖異然既歸附本朝理藩院官吏備曉其語言音義故所歷地名方物猶能以滿語及中國字音通譯之暨入噶爾噶界雖通好日久不能全曉矣

初九日庚辰晴暑士馬早發石路偏仄難行七八里外道漸平多草花有蕣簇如圓蓋者藥紅花白其開也自邊而中中紅邊白全放則純白矣有黃類金雀

者有白辨五出香似麝者皆不知名道過蒙古氈帳
斬木爲門土空其頂覆片氈于上以繩牽之晴啟雨
閉正中墨石作竈上加鐵圓而置釜焉蒸馬通以烹
餉北置木榻高尺許其臥所也衾褥皆羊皮爲之旁
有木櫃貯食用物貧者并此無之以革襯氈席地而
已牛溲馬溺狼藉布地寢食其中無異衽席蒸酪漿
爲酒從人有以錫衣鉗易酒者行五十餘里屯八盧
哈蘇泰譯言柳條溝也溝水甚清然無所謂柳條者
遙望北山穹廬簇簇羣畜黑白相錯如疊雪堆雲然

晚御前侍衛至傳

上溫旨慰勞羣臣頒賜牛四百頭羊六千口

初十日辛巳早起陰雲蔽天行不數里驟雨岡阜多
歧中途失道詣蒙古帳避雨其中牛羊男婦雜沓而
居穢不敢入冒雨行七十餘里屯哈爾哈冷亂山環
抱譯言古屯田地也控衣出水人可升餘晚雨止復
見晴色

十一日壬午晴寒露重帳溼行十里許有黃羊十餘
口突出蹄高似鹿其行若飛逐之不獲有鳥

而